

A partir del 1ro de julio de 2007, Inmate International Collect Calling ya no se ofrecerá debido a ciertas restricciones y disponibilidad del servicio. GTL desea informarle que Inmate International AdvancePay está disponible. Este programa permitirá a los amigos y familiares de los reclusos abrir cuentas AdvancePay a través de Western Union, desde más de 150 países y territorios.

## ¿Cómo funciona este programa?

Los usuarios deberán buscar dónde se encuentra el Agente de Western Union más cercano, y rellenar un formulario azul con su información personal o facilitarle esta información al agente de Western Union. Los usuarios deberán proporcionar la siguiente información:

Compañía a la que se debe pagar: GLOBAL TEL LINK INTL  
Código de la compañía: VGTL AL  
Cantidad que debe pagarse: La cantidad que el cliente quiera depositar en su cuenta telefónica  
Número de cuenta: El número de teléfono completo del cliente, incluyendo el código del país y de la ciudad

*\*\*\*Para los usuarios que se encuentren en Canadá, Puerto Rico, las Islas Vírgenes Estadounidenses o que estén dentro del Plan de llamadas de América del Norte use: Compañía a la que se debe pagar: GLOBAL TEL LINK INTL*

*Código de la ciudad: VAPAY  
Estado: AL*

*Cantidad que debe pagarse: La cantidad que el cliente quiera depositar en su cuenta telefónica  
Número de cuenta: los diez dígitos del número de teléfono del cliente\*\*\**

Los reclusos solamente podrán utilizar estos fondos para llamar al número específico que el usuario haya seleccionado como su número de cuenta. Una vez que se haya completado la transferencia del dinero, el recluso podrá efectuar la llamada a ese número de teléfono designado, en aproximadamente 24 horas.

**Aviso – los pagos no pueden hacerse a través del sitio de Internet de Western Union.**

**¿Cómo pueden encontrar los usuarios al Agente de Western Union más cercano?** Los usuarios pueden visitar la página [www.payment-solutions.com](http://www.payment-solutions.com) y hacer clic en la opción que dice "Pago rápido" (Quick Pay), que aparece al centro de la pantalla y seguir las instrucciones. O pueden llamar al servicio de información de las localidades y preguntar dónde se encuentra el Agente de Western Union de su ciudad.

*\*\*\*Para los usuarios que se encuentren en Canadá, Puerto Rico, las Islas Vírgenes Estadounidenses o que estén dentro del Plan de llamadas de América del Norte, visite [www.westernunion.com](http://www.westernunion.com) y hacer clic en "Localizar un Agente de Western Union" (Find Agent Location) en la parte superior de la pantalla y seguir las instrucciones o llamar al 1-800-325-6000 y oprimir el número 2.\*\*\**

## ¿Hay que pagar algo por esta transacción?

Sí. Western Union cobra entre \$10 y \$15 dólares por transacción, dependiendo del país donde se esté haciendo la transacción.

## ¿Qué pasa si el usuario crea una cuenta con el número de teléfono equivocado o si necesita ayuda?

La manera más efectiva de comunicarse con el Servicio al Cliente de GTL es poniéndose en contacto con ellos a través del siguiente correo electrónico: [AdvancePayInternational@gtl.net](mailto:AdvancePayInternational@gtl.net). GTL también puede ofrecer, si el usuario así lo solicita, este documento de Preguntas más frecuentes vía correo electrónico, así como una lista con las tarifas y una relación de los países donde los usuarios pueden ponerse en contacto con el Servicio al Cliente de GTL por teléfono (junto con las instrucciones para llamar).

El servicio al cliente por teléfono está disponible para México llamando al 001-888-216-7423. Para otros países- el protocolo de llamada y el número de servicio al cliente pueden variar. Para obtener la lista de los países que pueden comunicarse con el servicio al cliente de GTL, incluidos los protocolos de llamada, visite [www.gtl.net/AdvancePayInternational](http://www.gtl.net/AdvancePayInternational) o envíe un correo electrónico al servicio al cliente de GTL. El servicio al cliente se brinda en español e inglés solamente; y está disponible de 7 AM hasta la medianoche EST (Hora del Este).

## ¿Cuáles son las tarifas para este tipo de llamadas?

Sírvase consultar la tabla de tarifas. Todas las tarifas están reflejadas en dólares estadounidenses.

## ¿Cualquier persona puede crear una cuenta?

Generalmente, sí. Pero la institución correccional se reserva el derecho de bloquear/restringir el acceso a determinados números y puede haber limitaciones en cuanto a la duración de las llamadas. Además, las llamadas pueden ser observadas y grabadas.

## ¿Puedo recibir un reembolso por el saldo de la cuenta que no haya usado?

Las solicitudes de reembolso pueden hacerse a través del servicio al cliente. Los reembolsos se enviarán a través de Western Union Quick Cash a las localidades de los Agentes de Western Union participantes y están sujetos a las fluctuaciones de la moneda. Los reembolsos que no se recojan en los locales del Agente de Western Union correspondiente, dentro de los 30 días siguientes a la fecha en que se recibieron serán reasignados a GTL. Las solicitudes de reembolsos también están sujetas a las tarifas de transacciones de Western Union. En los casos en que los saldos de los usuarios sean menores que las tarifas que cobra Western Union, no se tramitarán las solicitudes de reembolso.

## ¿Pueden desactivarme la cuenta por alguna razón?

Las cuentas que no hayan realizado ninguna transacción durante 180 días consecutivos están sujetas a que las cierren y a que reasignen el saldo que no se haya utilizado. Después del periodo de 180 días no se tramitará ninguna solicitud de reembolso.

# TARIFAS DE GTL PARA LLAMADAS INTERNACIONALES

Country	GTL Price/Min.	Country	GTL Price/Min.	Country	GTL Price/Min.
Afghanistan	\$1.50	Georgia	\$1.50	Oman	\$1.50
Albania	\$1.00	Germany	\$0.75	Pakistan	\$1.50
Algeria	\$1.50	Ghana	\$1.00	Palau, Republic of	\$2.00
American Samoa	\$1.00	Gibraltar	\$1.50	Panama, Republic of	\$0.75
Andorra	\$1.00	Greece	\$1.00	Papua New Guinea	\$2.00
Angola	\$1.50	Greenland	\$1.50	(Admiralty Islands, Bougainville, New Britain and New Ireland)	
Anguilla	\$1.50	Grenada (Including Carriacou)	\$1.50	Paraguay	\$1.00
Antarctica (Casey)	\$2.00	Guadeloupe	\$1.50	Peru	\$1.00
Antarctica (Scott)	\$2.00	Guantanamo (U.S. Naval Base)	\$2.00	Philippines	\$1.00
Antigua (Including Barbuda)	\$1.00	Guatemala	\$1.50	Poland, People's Republic of	\$1.00
Argentina	\$1.00	Guinea-Bissau	\$2.00	Portugal (Including Azores and Madeira Islands)	\$0.75
Armenia	\$1.00	Guinea,	\$1.50	Qatar	\$1.50
Aruba	\$1.00	People's Revolutionary Republic		Reunion Island	\$2.00
Ascension Island	\$2.00	Guyana	\$1.50	Romania, Socialist Republic of	\$1.50
Australia	\$1.00	Haiti	\$1.50	Russia	\$1.00
Austria	\$1.00	Honduras	\$1.50	Rwanda	\$1.50
Azerbaijan	\$1.50	Hong Kong	\$0.75	San Marino	\$1.00
Bahamas	\$1.50	Hungary	\$1.00	Sao Tome	\$3.00
Bahrain	\$1.50	Iceland	\$1.00	Saudi Arabia	\$1.50
Bangladesh, P.R.of	\$1.50	India	\$1.00	Senegal Republic	\$2.00
Barbados	\$1.50	Indonesia	\$1.50	Seychelles Islands	\$2.00
Belarus	\$1.50	Iran	\$1.50	Sierra Leone	\$2.00
Belgium	\$1.00	Iraq	\$1.50	Singapore, Republic of	\$0.75
Belize	\$1.50	Ireland	\$0.75	Slovakia	\$1.00
Benin, P.R.of	\$1.50	Israel	\$1.00	Slovenia, Republic of	\$1.00
Bermuda	\$1.50	Italy	\$0.75	Solomon Islands	\$3.00
Bhutan	\$1.50	Ivory Coast, Republic of	\$1.50	Somali Republic	\$1.50
Bolivia	\$1.00	Jamaica	\$1.50	South Africa, Republic of	\$1.00
Bosnia-Herzegovina,R.of	\$1.50	Japan (Including Okinawa)	\$0.75	Spain (Including Balearic Islands, Canary Islands, Ceuta and Mellilla)	\$0.75
Botswana	\$1.50	Jordan	\$1.00	Sri Lanka, Democratic Socialist Republic of	\$1.50
Brazil	\$0.75	Kazakhstan	\$1.50	St. Helena	\$3.00
British Virgin Islands	\$1.50	Kenya, Republic of	\$1.50	St. Kitts	\$1.50
(Including Anegada, Camanoe Island, Guana Island, Jost Van Dyke, Little Thatch, Marina Cay, Mosquito Island, North Sound, Peter Island, Tortola and Virgin Gorda)		Kiribati	\$2.00	St. Lucia	\$1.50
Brunei	\$1.50	Korea, North	\$2.00	St. Pierre & Miquelon	\$1.50
Bulgaria	\$1.50	Korea, South	\$0.75	St. Vincent and The Grenadines	\$1.50
Burkina Faso	\$1.50	Kuwait	\$1.50	Sudan	\$1.50
Burma (Myanmar)	\$1.00	Kyrgyzstan	\$1.50	Suriname, Republic of	\$1.50
Burundi	\$1.00	Laos	\$1.50	Swaziland	\$1.50
Cambodia	\$1.50	Latvia	\$1.50	Sweden	\$0.75
Cameroon	\$1.50	Lebanon	\$1.50	Switzerland	\$0.75
Canada	\$0.75	Lesotho	\$1.50	Syrian Arab Republic	\$1.50
Cape Verde Islands	\$1.50	Liberia	\$1.50	Taiwan	\$0.75
Cayman Islands	\$1.50	Libyan Arab People's Socialist Jamahiriya	\$2.00	Tajikistan	\$1.50
Central African Republic	\$1.50	Liechtenstein	\$1.00	Tanzania	\$2.00
Chad, R.of	\$1.50	Lithuania	\$1.50	Thailand	\$1.00
Chile	\$1.00	Luxembourg	\$1.00	Togo, Republic of	\$2.00
China, P.R.of	\$1.00	Macao	\$1.00	Tonga Islands	\$2.00
Christmas & Cocos Islands	\$1.50	Macedonia,	\$1.50	Trinidad & Tobago,	\$2.00
Colombia	\$0.75	Former Yugoslav Republic of		Democratic Republic of	
Comoros, Federal and Islamic Republic of	\$1.50	Madagascar,	\$2.00	Tunisia	\$2.00
Congo, R.of	\$1.00	Democratic Republic of		Turkey	\$1.00
Cook Islands	\$1.50	Malawi	\$1.50	Turkmenistan	\$1.50
Costa Rica	\$0.75	Malaysia	\$1.00	Turks & Caicos Islands	\$1.50
Croatia, R.of	\$1.00	Maldives, Republic of	\$1.50	Tuvalu	\$2.00
Cuba	\$2.00	Mali, Republic of	\$1.50	Uganda	\$1.50
Cyprus	\$1.00	Malta, Republic of	\$1.50	Ukraine	\$1.50
Czech Republic	\$1.50	Marshall Islands	\$1.50	United Arab Emirates	\$1.50
Denmark	\$0.75	Mauritania,	\$2.00	(Abu Dhabi, Ajman, Dubai, Fujairah, Ras al Khaimah, Sharjah and Umm al Qaiwain)	
Diego Garcia	\$2.00	Islamic Republic of		United Kingdom (Including the Channel Islands, England, Isle of Man, Northern Ireland, Scotland and Wales)	\$0.75
Djibouti, R.of	\$2.00	Mauritius	\$2.00	Uruguay	\$1.00
Dominica	\$1.50	Mayotte Island	\$2.00	Uzbekistan	\$1.50
Dominican Republic	\$1.00	Mexico Bands 1-3	\$0.75	Vanuatu, Republic of	\$3.00
East Timor	\$2.00	Mexico Bands 4-8	\$0.75	Vatican City	\$0.75
Ecuador	\$1.50	Moldova	\$1.50	Venezuela	\$0.75
Egypt, Arab Republic of	\$1.50	Monaco	\$1.00	Vietnam, Socialist Republic of	\$1.50
El Salvador	\$1.00	Mongolian People's Republic	\$1.50	Wallis & Fortuna Islands	\$3.00
Equatorial Guinea, R.of	\$1.50	Montserrat	\$1.50	Western Samoa	\$2.00
Eritrea	\$1.50	Morocco, Kingdom of	\$1.50	Yemen, Republic of	\$1.50
Estonia	\$1.50	Mozambique	\$1.50	(Including Aden & Almahrah)	
Ethiopia	\$1.50	Namibia	\$1.50	Yugoslavia, Federal Republic of	\$1.50
Faeroe Islands	\$1.50	Nauru	\$3.00	Zaire, Republic of	\$1.50
Falkland Islands	\$2.00	Nepal	\$1.50	Zambia	\$1.50
Federated States of Micronesia	\$2.00	Netherlands	\$0.75	Zimbabwe	\$1.50
Fiji Islands	\$2.00	Netherlands Antilles (Bonaire, Curacao, Saba, St. Eustatius and St. Maarten)	\$1.00	Global Satellite Service	\$13.00
Finland	\$0.75	Nevis	\$1.50	(Incluye y 8816,8817 and 88216)	
France	\$0.75	New Caledonia	\$2.00	Puede ser que se apliquen los impuestos y las tarifas correspondientes.	
French Antilles	\$1.00	New Zealand	\$0.75		
(Martinique, St. Barthelemy and St. Martin)		(Including Chatham Island)			
French Guiana	\$1.00	Nicaragua	\$1.00		
French Polynesia	\$1.50	Niger, Republic of	\$1.50		
(Including the Islands of Moorea and Tahiti)		Nigeria, Federal Republic of	\$1.50		
Gabon Republic	\$1.50	Niue	\$3.00		
Gambia	\$1.50	Norfolk Island	\$3.00		
		Norway (Including Svalbard)	\$0.75		

